

# صحيفة بيانات السلامة



1.04 : نسخة 13 فبراير 2026 : تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة

## القسم 1: تعريف المادة/المستحضر و الشركة/المشروع

### 1.1 مُعرّف المنتج

اسم المنتج : SIGMACOVER 555 BASE BLACK(S)  
كود المنتج : 000010023923

وسائل التعريف الأخرى

00439242

### 1.2 الاستخدامات الهامة المُحددة للمادة أو الخليط وأوجه الاستخدام التي لا يُنصح بها

تطبيقات مهنية، يستخدم عن طريق الرش.  
كسوة.

المنتج ليس المقصود ، المسمى أو تعبئتها للاستخدام المستهلك.

استخدامات المنتج :  
استخدام المادة/المستحضر :  
استخدامات لا يُنصح بها :

### 1.3 بيانات مورّد صحيفة بيانات السلامة

شركة سيجما السعودية للدهانات المحدودة  
ص ب 7509  
الدمام 31472  
المملكة العربية السعودية  
تلفون : 00966138473100  
فاكس : 00966138471734

ndpic@sfga.gov.sa

عنوان البريد الإلكتروني للشخص  
المسئول عن صحيفة بيانات السلامة هذه

1.4 رقم هاتف الطوارئ : 00966 138473100 extn 1001

## القسم 2: بيان الأخطار

### 2.1 تصنيف المادة أو الخليط

خليط

التصنيف وفقاً للتنظيم (الاتحاد الأوروبي) رقم 1272/2008 [CLP/GHS]

Flam. Liq. 3, H226  
Skin Irrit. 2, H315  
Eye Irrit. 2, H319  
Skin Sens. 1, H317  
Carc. 2, H351  
STOT RE 2, H373  
Aquatic Chronic 3, H412

المنتج مصنّف على أنه خطر وفقاً للائحة (EC) 1272/2008 المعدلة.

انظر القسم 16 لمطالعة نص بيانات الأخطار أنف الذكر كاملاً.

انظر القسم 11 لمزيد من المعلومات عن التأثيرات الصحية والأعراض.

### 2.2 عناصر الوسم

صور توضيحية للأخطار :



تحذير

|                              |                                |              |         |
|------------------------------|--------------------------------|--------------|---------|
| 13 فبراير 2026               | : تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة | 000010023923 | : الرمز |
| SIGMACOVER 555 BASE BLACK(S) |                                |              |         |
| القسم 2: بيان الأخطار        |                                |              |         |

: عبارات المخاطر

سائل وبخار لهوب.  
يسبب تهيج الجلد.  
قد يسبب تفاعلاً للحساسية في الجلد.  
يسبب تهيجاً شديداً للعين.  
يشتهب بأنه يسبب السرطان.  
قد يسبب تلفاً للأعضاء من خلال التعرض الممتد أو المتكرر.  
ضار للحياة المائية مع تأثيرات طويلة الأمد.

#### عبارات التحذير

: الوقاية ممنوع المناولة إلا بعد قراءة وفهم جميع احتياطات الأمان. توضعقفازات للحماي/ملابس للحمايةتوقاء للعينينأوللوجه.  
تُحفظ بعيداً عن الحرارة، والأسطح الساخنة، والشرر، واللهب المكشوف، ومصادر الاشتعال الأخرى. ممنوع التدخين. تجنب تنفس البخار.  
تطلب استشارة الطبيب/رعاية طبية في حالة الشعور بتوعك.  
غير قابل للتطبيق.

: الاستجابة تخلص من المحتويات والوعاء وفقاً لكافة اللوائح المحلية، والإقليمية، والوطنية، والدولية.  
: التخزين P202, P280, P210, P260, P314, P501  
: التخلص من النفايات ;bisphenol-A-(epichlorhydrin) :product reaction ;methylpentan-2-one-4  
(700 ≥ weight molecular average number) resin epoxy  
(1100=>MW>700) راتنجات الايبوكسي و (SiO2) Quartz

: مكونات خطرة غير قابل للتطبيق.

: عناصر التوسيم التكميلية

: الملحق السابع عشر؛ قيود على تصنيع وطرح واستخدام مواد وخلانط وحاجيات معينة خطرة

#### متطلبات التغليف الخاصة

: يُراعى أن تُزوّد العبوات بأنظمة إغلاق منيعة للأطفال

: تحذير لمسي من الخطر غير قابل للتطبيق.

#### 2.3 الأخطار الأخرى

لا يحتوي هذا الخليط على أي مواد يتم تقييمها على أنها PBT أو vPvB.

: Product meets the criteria for PBT or vPvB according to Regulation (EC) No. 1907/2006, Annex XIII  
: الأخطار الأخرى التي لا تؤدي إلى تصنيف

التعرض المطوّل أو المتكرر قد يسبب جفاف الجلد والتهيج.

#### القسم 3: التركيب/معلومات عن المكونات

: 3.2 خلانط خليط

| النوع   | التركيز المحدد الحدود وعوامل الضرب وتقديرات السمية الحادة | التصنيف                                                                                                      | %         | المُعرفات                                                                                                 | اسم المُكوّن/المنتج  |
|---------|-----------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------|
| [2] [1] | تقدير السمية الحادة [استنشاق (الأبخرة)] = 11 مج / لتر     | Flam. Liq. 2, H225<br>Acute Tox. 4, H332<br>Eye Irrit. 2, H319<br>Carc. 2, H351<br>STOT SE 3, H336<br>EUH066 | ≥10 - ≤13 | :# REACH<br>01-2119473980-30<br>المفوضية الأوروبية:<br>203-550-1<br>CAS : 108-10-1<br>فهرست: 606-004-00-4 | 4-methylpentan-2-one |

| : الرمز                                                                                             |                                                                                                            | 000010023923 |                                                                                                                                                                                                         | : تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة                                                                               |         | 13 فبراير 2026 |  |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------|----------------|--|
| SIGMACOVER 555 BASE BLACK(S)                                                                        |                                                                                                            |              |                                                                                                                                                                                                         |                                                                                                              |         |                |  |
| القسم 3: التركيب/معلومات عن المكونات                                                                |                                                                                                            |              |                                                                                                                                                                                                         |                                                                                                              |         |                |  |
| reaction product: bisphenol-A-(epichlorhydrin); epoxy resin (number average molecular weight ≤ 700) | :# REACH<br>01-2119456619-26<br>المفوضية الأوروبية:<br>500-033-5<br>25068-38-6 :CAS<br>603-074-00-8 فهرست: | ≥10 - <25    | Skin Irrit. 2, H315<br>Eye Irrit. 2, H319<br>Skin Sens. 1, H317<br>Aquatic Chronic 2, H411                                                                                                              | Skin Irrit. 2, H315: C ≥ 5%<br>Eye Irrit. 2, H319: C ≥ 5%                                                    | [1]     |                |  |
| الزيلين                                                                                             | :# REACH<br>01-2119488216-32<br>المفوضية الأوروبية:<br>215-535-7<br>1330-20-7 :CAS<br>601-022-00-9 فهرست:  | ≥10 - <20    | Flam. Liq. 3, H226<br>Acute Tox. 4, H312<br>Acute Tox. 4, H332<br>Skin Irrit. 2, H315<br>Eye Irrit. 2, H319<br>STOT SE 3, H335<br>Asp. Tox. 1, H304<br>Aquatic Chronic 3, H412                          | تقدير السمية الحادة [عن طريق الجلد] = 1700 مج / كجم<br>تقدير السمية الحادة [استنشاق (الأبخرة)] = 11 مج / لتر | [1] [2] |                |  |
| راتنجات الايبوكسي<br>(1100=>MW>700)                                                                 | :# REACH<br>25036-25-3 :CAS                                                                                | ≥5.0 - ≤10   | Skin Irrit. 2, H315<br>Eye Irrit. 2, H319<br>Skin Sens. 1, H317                                                                                                                                         | -                                                                                                            | [1]     |                |  |
| crystalline silica, respirable powder (<10 microns)                                                 | :# REACH<br>238-878-4<br>14808-60-7 :CAS                                                                   | ≥5.0 - <10   | 1 RE STOT<br>(استنشاق) H372                                                                                                                                                                             | -                                                                                                            | [1] [2] |                |  |
| 1-methoxy-2-propanol                                                                                | :# REACH<br>01-2119457435-35<br>المفوضية الأوروبية:<br>203-539-1<br>107-98-2 :CAS<br>603-064-00-3 فهرست:   | ≥1.0 - ≤5.0  | Flam. Liq. 3, H226<br>STOT SE 3, H336                                                                                                                                                                   | -                                                                                                            | [1] [2] |                |  |
| ethylbenzene                                                                                        | :# REACH<br>01-2119489370-35<br>المفوضية الأوروبية:<br>202-849-4<br>100-41-4 :CAS<br>601-023-00-4 فهرست:   | ≥1.0 - ≤4.5  | H225 ,2 .Liq .Flam<br>H332 ,4 .Tox Acute<br>H373 ,2 RE STOT<br>(ما بعد امتصاص الكيس المحي)<br>H304 ,1 .Tox .Asp<br>H412 ,3 Chronic Aquatic<br>انظر القسم 16 لمطالعة نص بيانات الأخطار آنف الذكر كاملاً. | تقدير السمية الحادة [استنشاق (الأبخرة)] = 17.8 مج / لتر                                                      | [1] [2] |                |  |

على حد علم المورد في هذه اللحظة وطبقاً للتركيزات المستخدمة، لا توجد في هذا القسم أية مكوّنات إضافية مصنفة كمادة خطيرة على الصحة أو على البيئة، أو مواد مصنفة كبقائية، وسامة، ومتراكمة بيولوجياً (PBT) أو كمادة شديدة البقاء أو شديدة التراكم البيولوجي (vPvBs) أو مواد مثقلة قللاً مكافئاً أو مواد حدد حد للتعرض لها في أماكن العمل وبالتالي تستدعي التبليغ.

[1] المادة مُصنّفة على أنها ذات خطر صحي أو بيئي

[2] مادة ذات حد للتعرض في مكان العمل

القسم الثامن يعرض حدود التعرض المهني، في حال توفرها.

#### القسم 4: تدبير الإسعاف الأولي

##### 4.1 وصف إجراءات الإسعاف الأولي

يراعى التحقق من عدم وجود عدسات لاصقة أو إزالتها إن وُجدت. راعى دفع ماء جار على العين فوراً، ولمدة لا تقل عن 10 دقيقة مع مراعاة بقاء العين مفتوحة. راعى طلب الرعاية الطبية على الفور.

يراعى الإخلاء إلى الهواء الطلق. يراعى تدفئة الشخص وإراحته. في حالة التوقف عن التنفس، عدم إنتظام التنفس أو لو حدثت سكتة تنفسية، يُراعى تقديم أكسجين أو تنفساً اصطناعياً من قبل أفراد مدربين.

أزل الثياب والأحذية الملوثة. يراعى غسل البشرة غسلاً جيداً بالماء والصابون أو بأحد منظفات الجلد المعترف بها. يراعى عدم استخدام المذيبات أو المُرَقّات.

يراعى طلب المشورة الطبية وعرض هذه الحاوية أو هذا المُلصَق حال بلعها. يراعى تدفئة الشخص وإراحته. لا تجبر المريض على التقيؤ.

يُحظر القيام بأية إجراء ينطوي على مخاطرة أو بدون تدريب مناسب. قد تنطوي عملية الإنعاش من الفم إلى الفم على خطورة : حماية فريق الإسعافات الأولية  
ما للشخص الذي يقدم المساعدة عند قيامه بها. اغسل الثياب الملوثة جيداً بالماء قبل نزعها، أو البس قفازات.

|                               |                                |              |         |
|-------------------------------|--------------------------------|--------------|---------|
| 13 فبراير 2026                | : تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة | 000010023923 | : الرمز |
| SIGMACOVER 555 BASE BLACK(S)  |                                |              |         |
| القسم 4: تدبير الإسعاف الأولي |                                |              |         |

## 4.2 أهم الأعراض والتأثيرات، الحاد منها والمؤجل

### آثار صحية حادة كامنة

- يسبب تهيجاً شديداً للعين.  
لا توجد تأثيرات شديدة أو مخاطر حرجة معروفة.  
يسبب تهيج الجلد. يزيل دهون الجلد. قد يسبب تفاعلاً للحساسية في الجلد.  
لا توجد تأثيرات شديدة أو مخاطر حرجة معروفة.

### علامات/أعراض فرط التعرض

- الأعراض الضائرة قد تشمل ما يلي:  
ألم أو تهيج  
الدمعان  
احمرار  
ليست هناك بيانات معينة.  
الأعراض الضائرة قد تشمل ما يلي:  
تهيج  
احمرار  
الجفاف  
التشقق  
ليست هناك بيانات معينة.
- : ملامسة العين  
: استنشاق  
: ملامسة الجلد  
: الابتلاع  
: استنشاق  
: ملامسة الجلد  
: الابتلاع

## 4.3 دواعي أية رعاية طبية فورية ومعالجة خاصة مطلوبة

- علاج الأعراض. يُراعى الاستعانة فوراً باختصاصي علاج السموم لو ابتلعت أو استنشقت كميات كبيرة.  
لا يوجد علاج محدد.
- : ملاحظات للطبيب  
: معالجات خاصة

## القسم 5: تدابير مكافحة النار

### 5.1 وسائل الإطفاء

- استخدم مادة كيميائية جافة، أو ثاني أكسيد الكربون، أو رذاذ الماء (الضباب)، أو الرغوة.  
لا تستخدم المياه النفاثة.
- : وسائل الإطفاء المناسبة  
: وسائل الإطفاء غير المناسبة

### 5.2 الأخطار الخاصة الناجمة عن المادة أو الخليط

- سائل وبخار لهوب. قد ينشأ حريق أو خطر الانفجار عند تصريفها إلى المجاري. في حالة الحريق أو عند التسخين، يزداد الضغط وقد تنفجر الحاوية، مع خطر حدوث انفجار لاحق. هذه المادة ضارة بالحياة المائية وتأثيراتها طويلة الأمد. يجب إحتواء ماء الإطفاء الملوثة بهذه المادة للحيلولة دون تسربها إلى المجاري المائية أو المصارف أو المجاري الصحية.  
قد تحتوي نواتج الانحلال المواد الآتية:  
أكاسيد الكربون  
أكاسيد الكبريت  
مركبات هالوجينية  
أكسيد/أكاسيد فلزية
- : الأخطار الناجمة عن المادة أو الخليط  
: منتجات احتراق خطيرة

### 5.3 نصائح لمكافحة الحريق

- يراعى عزل المكان على الفور و ذلك بإخلاء الأفراد المتواجدين على مقربة من الحادث في حالة نشوب حريق. يُحظر القيام بأية إجراء ينطوي على مخاطرة أو بدون تدريب مناسب. انقل الحاويات من منطقة الحريق، إذا أمكن فعل ذلك دون مخاطر. استخدم رشاش الماء لتبريد الحاويات المعرضة للحريق.  
ينبغي أن يرتدي مكافحو الحرائق التجهيزات الواقية المناسبة و جهاز تنفس مكتفي ذاتياً(SCBA) ذا وحدة كاملة للوجه يعمل في نمط الضغط الموجب. ثياب مكافحة الحريق (بما فيها الخوذات والأحذية والقفازات الواقية) التي تتفق والمعيار الأوروبي 469 EN سوف تكفل مستوى أساسياً من الحماية من الحوادث الكيميائية.
- : إحتياطات خاصة لمكافحة الحريق  
: معدات الحماية الشخصية والاحتياطات اللازمة لعمال الإطفاء

|                                      |                              |              |       |
|--------------------------------------|------------------------------|--------------|-------|
| 13 فبراير 2026                       | تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة | 000010023923 | الرمز |
| SIGMACOVER 555 BASE BLACK(S)         |                              |              |       |
| القسم 6: تدابير مواجهة التسرب العارض |                              |              |       |

#### 6.1 لاحتياطات الشخصية ومعدات الحماية وإجراءات الطوارئ

يُحظر القيام بأية إجراء ينطوي على مخاطرة أو بدون تدريب مناسب. يراعى إخلاء المناطق المجاورة. يراعى عدم السماح بالدخول لكل من لا يرتدي الثياب الواقية أو من لا حاجة لك بهم من الأفراد. يراعى تجنب ملامسة المادة المنسكبة أو السير عليها. أغلق كافة مصادر الإشعال. ممنوع استخدام أسهم الإشارة الومضية أو التدخين أو إشعال لهب في منطقة الخطر. تجنب استنشاق البخار أو الرذاذ. يُراعى توفير تهوية كافية. يراعى ارتداء منفاً مناسب في حالة عدم كفاية التهوية. ارتدي التجهيزات الواقية الشخصية المُلائمة.

إذا لزم الأمر ارتداء ثياباً خاصة للتعامل مع الانسكاب، يُرجى أخذ ما ورد في القسم 8 من معلومات حول المواد المناسبة وغير المناسبة في الحساب. راجع كذلك المعلومات الواردة في قسم "للأفراد من خارج فريق الطوارئ".

تجنب تناثر المادة المنسكبة وجريانها السطحي ووصولها إلى التربة و المجاري المائية والبالوعات ومجاري الصرف. يُراعى إبلاغ السلطات المعنية لو تسبب المنتج في تلوث البيئة (مجري الصرف، المجاري المائية، التربة أو الهواء). مادة ملوثة للماء. قد تكون ضارة بالبيئة إذا انتشرت بكميات كبيرة.

#### 6.3 طرائق ومواد الاحتواء والتنظيف

يُراعى وقف التسرب إن لم ينطو ذلك على مخاطرة. يراعى نقل الأوعية من منطقة الانسكاب. استخدم معدات لا تحدث شرراً وغير قابلة للانفجار. خفف بالماء ثم قم بإزالته بالتنشيف باستعمال الممسحة إذا كان قابل للذوبان في الماء. كبديل، أو إذا كان المنتج غير قابل للذوبان في الماء، قم بالتنشيف مستخدماً مادة خاملة جافة ثم إطحها في وعاء مهملات مناسب. تخلص منها عن طريق أحد مقاولي التخلص من النفايات المرخصين.

يُراعى وقف التسرب إن لم ينطو ذلك على مخاطرة. يراعى نقل الأوعية من منطقة الانسكاب. استخدم معدات لا تحدث شرراً وغير قابلة للانفجار. يتم الاقتراب من الناحية التي تهب منها الرياح إلى المكان. امنع دخولها في بالوعات الصرف، و المجاري المائية، أو البدرومات، أو المناطق المحصورة. يُراعى غسل الانسكابات وصولاً بها إلى محطة معالجة مياه الفيض أو التعامل معها كالاتي. يُراعى احتواء الانسكاب وجمعه بمادة ماصة غير قابلة للاحتراق مثل الرمل، أو التراب، أو الفرميكوليت، أو تراب دياتومي، ثم وضعها في إحدى الحاويات للتخلص منها بما يتفق واللوائح المحلية. تخلص منها عن طريق أحد مقاولي التخلص من النفايات المرخصين. المادة الماصة الملوثة قد تشكل خطراً مماثلاً لخطر المنتج المنسكب.

انظر القسم 1 لمعرفة بيانات الاتصال في أحوال الطوارئ.  
انظر القسم 8 للحصول على معلومات عن التجهيزات الوقائية الشخصية المُلائمة.  
انظر القسم 13 لمزيد من المعلومات حول معالجة النفايات.

#### القسم 7: المناولة والتخزين

تشتمل المعلومات الواردة في ثنايا هذا القسم على إرشادات وتوجيهات عامة. وتنبغي الاستعانة بقائمة الاستخدامات المُبيّنة في القسم 1 لمطالعة ما يُتاح من معلومات وردت في سيناريو(هات) التعرض بشأن أوجه الاستخدام.

#### 7.1 احتياطات للمناولة المأمونة

يراعى ارتداء أجهزة الوقاية الشخصية الملائمة(انظر القسم 8). يراعى عدم توظيف كل من سبق له/لها الإصابة بتحسيس الجلد في أيٍ من العمليات المتعلقة باستخدام هذا المنتج. تجنب التعرض - يُراعى الحصول على تعليمات خاصة قبل الاستخدام. ممنوع المناولة إلا بعد قراءة وفهم جميع احتياطات الأمان. تجنب ملامستها العين أو الجلد أو الثياب. تجنب استنشاق البخار أو السديم. يحظر ابتلاعها. تجنب انتشار المادة في البيئة. يستخدم فقط مع وجود تهوية كافية. يراعى ارتداء منفاً مناسب في حالة عدم كفاية التهوية. ممنوع دخول مناطق التخزين والأماكن المغلقة إلا مع وجود تهوية كافية. يُراعى الحفظ في الحاوية الأصلية أو في حاوية بديلة معتمدة مصنوعة من مادة متوافقة وإغلاقها بإحكام عند عدم استخدامها. يراعى التخزين والاستخدام بعيداً عن مصادر الحرارة، أو الشرر، أو اللهب أو غيرها من مصادر الاشتعال. يراعى استخدام أجهزة كهربائية (تهوية، وإضاءة، ومناولة المواد) غير قابلة للانفجار. استخدم فقط أدوات لا تولد الشرر. يراعى اتخاذ الإجراءات الوقائية ضد التفريغ الكهربائي الساكنة. الأوعية الفارغة تحتوي على بقايا قد تكون خطرة. لاتعيد استخدام الحاوية.

يحظر تناول الطعام، والشراب، والتدخين في الأماكن التي يجري التعامل فيها مع هذه المادة سواء بالمناولة، التخزين أو المعالجة. يتوجب على العمال غسل الأيدي والوجه قبل تناول الطعام والشراب والتدخين. اخلع الثياب الملوثة والتجهيزات الوقائية قبل دخول الأماكن المخصصة للطعام. انظر القسم 8 لمزيد من المعلومات حول إجراءات الحفاظ على الصحة.

خزن المادة عند درجات الحرارة التالية: 0 إلى 35° (32 إلى 95 ف). خزن المادة وفقاً لتعليمات السلطات المحلية. يُراعى تخزينها في منطقة منعزلة و مُتعمدة. خزن المادة في حاويتها الأصلية مع حمايتها من التعرض لحرارة الشمس المباشرة في منطقة جافة، وباردة، وجيدة التهوية بعيداً عن المواد غير المطابقة (انظر القسم 10)، وعن الطعام، والشراب. يخزن في مكان مغلق بمفتاح. يُراعى التخلص من كافة مصادر الإشعال. يُراعى الفصل عن المواد المؤكسدة. يراعى غلق الوعاء غلقاً تاماً محكماً إلى أن يُعد للاستخدام. لابد من إحكام غلق الأوعية التي قد فُتحت و تركها في وضع قائم و ذلك لتلافي حدوث تسريب. يُحظر التخزين في حاويات لا تحمل كتابة توضيحية. يُراعى استخدام طرق احتواء سليمة لتجنب تلوث البيئة. انظر القسم 10 للتعرف على المواد غير المتوافقة قبل المناولة أو الاستخدام.

|                                                                                                                                                                                                                    |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p>الرمز : 000010023923</p>                                                                                                                                                                                        | <p>13 فبراير 2026 : تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة<br/>SIGMACOVER 555 BASE BLACK(S)</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
| <p><b>القسم 7: المناولة والتخزين</b></p>                                                                                                                                                                           |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
| <p><b>7.3 الاستخدام/ات النهائي/ية الخاصة</b><br/>انظر القسم 1.2 لمعرفة الاستخدامات التي تم تعيينها</p>                                                                                                             |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
| <p><b>القسم 8: ضوابط التعرض/الحماية الشخصية</b></p>                                                                                                                                                                |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
| <p>تشتمل المعلومات الواردة في ثانيا هذا القسم على إرشادات وتوجيهات عامة. وتتبعي الاستعانة بقائمة الاستخدامات المُبيّنة في القسم 1 لمطالعة ما يُتاح من معلومات وردت في سيناريو(هات) التعرض بشأن أوجه الاستخدام.</p> |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
| <p><b>8.1 بارامترات التحكم</b></p>                                                                                                                                                                                 |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
| <p><b>حدود التعرض المهني</b></p>                                                                                                                                                                                   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
| <p>اسم المُكوّن/المنتج</p> <p>التلك ، لا يحتوي على ألياف الأسبستي</p> <p>4-methylpentan-2-one</p> <p>ميكا</p> <p>الزئيلين</p>                                                                                      | <p>قيم حد التعرّض</p> <p><b>- OSHAD - Dhabi Abu</b><br/><b>values limit threshold quality air Occupational</b><br/><b>A4 (7/2016)</b><br/>TWA 8 ساعات: 2 مج / م<sup>3</sup>. الشكل:<br/>aerosol the of fraction respirable as measured<br/>قرار مجلس الوزراء رقم (12) لسنة 2006 بشأن نظام حماية الهواء من التلوث (الامارات العربية المتحدة, 5/2006)<br/>متوسط الوقت المرجح 8 ساعات: 2 مج / م<sup>3</sup>.<br/><b>TLV ACGIH (الولايات المتحدة, 1/2025) A4</b><br/>TWA 8 ساعات: 2 مج / م<sup>3</sup>. الشكل: الكسر القابل للتنفس.</p> <p><b>- OSHAD - Dhabi Abu</b><br/><b>values limit threshold quality air Occupational</b><br/><b>A3 (7/2016)</b><br/>TWA 8 ساعات: 82 مج / م<sup>3</sup>.<br/>TWA 8 ساعات: 20 جزء من المليون.<br/>STEL 15 دقيقة: 307 مج / م<sup>3</sup>.<br/>STEL 15 دقيقة: 75 جزء من المليون.<br/>قرار مجلس الوزراء رقم (12) لسنة 2006 بشأن نظام حماية الهواء من التلوث (الامارات العربية المتحدة, 5/2006)<br/>حد التعرض قصير المدى 15 دقيقة: 75 جزء من المليون.<br/>متوسط الوقت المرجح 8 ساعات: 205 مج / م<sup>3</sup>.<br/>حد التعرض قصير المدى 15 دقيقة: 307 مج / م<sup>3</sup>.<br/>متوسط الوقت المرجح 8 ساعات: 50 جزء من المليون.<br/><b>TLV ACGIH (الولايات المتحدة, 1/2025) A3</b><br/>TWA 8 ساعات: 20 جزء من المليون.<br/>STEL 15 دقيقة: 75 جزء من المليون.</p> <p><b>- OSHAD - Dhabi Abu</b><br/><b>values limit threshold quality air Occupational</b><br/><b>(7/2016)</b><br/>TWA 8 ساعات: 3 مج / م<sup>3</sup>. الشكل:<br/>aerosol the of fraction respirable as measured<br/>قرار مجلس الوزراء رقم (12) لسنة 2006 بشأن نظام حماية الهواء من التلوث (الامارات العربية المتحدة, 5/2006)<br/>متوسط الوقت المرجح 8 ساعات: 3 مج / م<sup>3</sup>.<br/><b>TLV ACGIH (الولايات المتحدة, 1/2025)</b><br/>TWA 8 ساعات: 0.1 مج / م<sup>3</sup>. الشكل: الكسر القابل للتنفس.</p> <p><b>- OSHAD - Dhabi Abu</b><br/><b>values limit threshold quality air Occupational</b><br/><b>A4 isomers]] p &amp; m ,o [xylene (7/2016)</b><br/>STEL 15 دقيقة: 651 مج / م<sup>3</sup>.<br/>STEL 15 دقيقة: 150 جزء من المليون.<br/>TWA 8 ساعات: 434 مج / م<sup>3</sup>.<br/>TWA 8 ساعات: 100 جزء من المليون.<br/>قرار مجلس الوزراء رقم (12) لسنة 2006 بشأن نظام حماية الهواء من التلوث (الامارات العربية المتحدة, 5/2006) [كزيلين جميع الإيزوميرات])<br/>حد التعرض قصير المدى 15 دقيقة: 150 جزء من المليون.</p> |
| <p>Arabic (AR)</p>                                                                                                                                                                                                 | <p>الامارات العربية المتحدة 16/6</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |



|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                              |              |         |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------|--------------|---------|
| 13 فبراير 2026                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة | 000010023923 | الرمز : |
| SIGMACOVER 555 BASE BLACK(S)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                              |              |         |
| القسم 8: ضوابط التعرض/الحماية الشخصية                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |                              |              |         |
| العربية المتحدة, 5/2006                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |                              |              |         |
| حد التعرض قصير المدى 15 دقيقة: 125 جزء من المليون.<br>متوسط الوقت المرجح 8 ساعات: 434 مج / م <sup>3</sup> .<br>حد التعرض قصير المدى 15 دقيقة: 543 مج / م <sup>3</sup> .<br>متوسط الوقت المرجح 8 ساعات: 100 جزء من المليون.<br>TLV ACGIH (الولايات المتحدة, 1/2025) A3. له تأثير سام على أعصاب السمع والأتزان.<br>TWA 8 ساعات: 20 جزء من المليون. |                              |              |         |

تدعي الإشارة إلى معايير المراقبة، من مثل ما يلي: المعيار الأوروبي EN 689 (أجواء موقع العمل - إرشادات تقييم التعرض لعوامل كيميائية بالاستئناس لمقارنتها بالقيم الحدية واستراتيجية القياس) المعيار الأوروبي EN 14042 (أجواء موقع العمل - دليل اتخاذ وتطبيق إجراءات تقييم التعرض للعوامل البيولوجية والكيميائية) المعيار الأوروبي EN 482 (أجواء موقع العمل - المتطلبات العامة لأداء إجراءات قياس العوامل الكيميائية) سيكون من المطلوب كذلك الرجوع إلى وثائق التوجيه الوطنية الخاصة بطرق تحديد المواد الخطرة.

## 8.2 ضوابط التعرض

يستخدم فقط مع وجود تهوية كافية. استخدم ساحات التشغيل، أو شفاطات الهواء الموضعية، أو الضوابط الهندسية الأخرى للحفاظ على مستوى تعرض العمال للملوثات المنقولة بالهواء دون الحدود القانونية أو الموصى بها. تقتضي الضوابط الهندسية الحفاظ على تركيزات الغاز، أو البخار، أو الغبار دون المستويات الدنيا للانفجار. استخدم معدات تهوية مضادة للانفجار.

### تدابير الحماية الفردية

اغسل اليدين، والذراعين، والوجه غسلاً تاماً بعد مناولة المنتجات الكيميائية، وعند الأكل والتدخين، وفي نهاية فترة العمل. يتوجب استخدام طرائق ملائمة لنزع الثياب التي يُحتمل تلوثها. لا يسمح بارتداء ملابس العمل الملوثة خارج مكان العمل. يُراعى غسل الثياب الملوثة قبل ارتدائها مرة ثانية. تأكد من وجود محطات غسيل الأعين وأدشاش الأمان على مقربة من موقع العمل.

النظارات الواقية من ترشيش الكيماويات.

### حماية للجلد

ينبغي دوماً ارتداء القفازات غير المنفذة والمقاومة كيميائياً بما يتفق مع المعايير المعتمدة عند التعامل مع المنتجات الكيميائية إذا تبين من تقييم المخاطر ضرورة ذلك. تحقق خلال استخدام القفازات من أنها ما زالت تحتفظ بخواصها الواقية، أخذاً في الاعتبار المعايير التي تحددها جهة تصنيع القفازات. تجدر الإشارة إلى أن زمن اختراق مادة أي قفاز قد يختلف باختلاف جهات تصنيعه. في حالة المخالط، التي تتألف من مواد عديدة، لا يمكن أن يُقَدَّر زمن حماية القفازات تقديراً دقيقاً. عندما لفترات طويلة أو بشكل متكرر قد يحدث اتصال المتكررة، القفازات مع فئة الحماية من 6 (زمن الإختراق أكبر من 480 دقيقة وفقاً لـ EN 374) ويوصى. حيث من المتوقع اتصال وجيزة فقط، فمن المستحسن القفازات مع فئة الحماية من 2 أو أعلى (زمن الإختراق أكبر من 30 دقيقة وفقاً لـ EN 374). لا بد أن يتحقق المستخدم من أن اختباره النهائي لنوع القفازات المنتقاة لمناولة هذا المنتج هو الاختيار الأفضل، وأن يأخذ في اعتباره شروط الاستخدام الخاصة، كما أوردها تقييم مخاطر المُستخدم.

### مطاط البوتيل

يجب انتقاء التجهيزات الشخصية الواقية للجسم بما يتفق والمهمة التي يجري القيام بها والمخاطر التي تنطوي عليها، كما يجب أن يعتمد عليها أحد المختصين قبل التعامل مع هذا المنتج. عندما يكون هناك خطر اشتعال من الكهرباء الساكنة، ارتدي ملابس واقية مضادة للكهرباء الساكنة. لأقصى حماية من الكهرباء الساكنة، ينبغي أن تشمل الملابس على أفروول وحذاء برقية وقفازات مضادة للكهرباء الساكنة. استعن بالمعيار الأوروبي EN 1149 لمزيد من المعلومات عن المادة ومتطلبات التصميم وطرق الفحص.

ينبغي انتقاء الأحذية الملائمة وإجراءات الوقاية الجلدية الإضافية بناءً على المهمة التي تُؤدَّى وما تنطوي عليه من مخاطر وينبغي أن يعتمد عليها أحد المُختصين قبل مناولة المُنتج.

### حماية تنفسية

ننصح بفحص الانبعاثات الصادرة من أجهزة العمل والتهوية، للتأكد من استيفائها لمتطلبات قانون حماية البيئة. في بعض الحالات، قد يكون من الضروري استخدام أجهزة غسل الدُخان، أو المُرشحات أو إجراء تعديلاتٍ هندسية للمُعدات، كي يتسنى تقليل الانبعاثات إلى مستويات مقبولة.

## القسم 9: الخصائص الفيزيائية والكيميائية

ظروف قياس جميع الخصائص تتم في ظل الضغط ودرجة الحرارة القياسيين ما لم تتم الإشارة إلى غير ذلك.

### 9.1 معلومات حول الخواص الكيميائية والفيزيائية الأساسية

#### المظهر

سائل.  
غير متوفرة.

الحالة الفيزيائية :

اللون :

|                                         |                              |              |       |
|-----------------------------------------|------------------------------|--------------|-------|
| 13 فبراير 2026                          | تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة | 000010023923 | الرمز |
| SIGMACOVER 555 BASE BLACK(S)            |                              |              |       |
| القسم 9: الخصائص الفيزيائية والكيميائية |                              |              |       |

|                                                       |                                                   |
|-------------------------------------------------------|---------------------------------------------------|
| خاصية.                                                | الرائحة                                           |
| غير متوفرة.                                           | عتبة الرائحة                                      |
| غير مُحَدَّدة.                                        | نقطة الانصهار/نقطة التجمد                         |
| >37.78°                                               | نقطة الغليان الأولية ونطاق الغليان                |
| غير مُحَدَّدة. ليست هناك بيانات متاحة عن الخليط ذاته. | القابلية على الاشتعال                             |
| غير متوفرة.                                           | الحدود العليا/الدنيا لقابلية الاشتعال أو الانفجار |

|                              |     |     |                      |
|------------------------------|-----|-----|----------------------|
| كأس مغلق: 25°                |     |     |                      |
| نقطة الوميض :                |     |     |                      |
| درجة حرارة الاشتعال الذاتي : |     |     |                      |
| الطريقة                      | ف   | °   | اسم المُكوّن         |
|                              | 518 | 270 | 1-methoxy-2-propanol |

|                                                             |                     |
|-------------------------------------------------------------|---------------------|
| ثابتة في ظروف المناولة والتخزين المُوصى بها (انظر القسم 7). | درجة حرارة الانحلال |
| غير قابل للتطبيق.                                           | درجة تركيز الحامض   |
| ديناميكية (درجة حرارة الغرفة): غير متوفرة.                  | اللزوجة             |
| كيميائي (درجة حرارة الغرفة): غير متوفرة.                    |                     |
| كيميائي (40°): <21 s <sup>2</sup> mm                        |                     |

|                   |                              |
|-------------------|------------------------------|
| النتيجة           | وسائل الإعلام                |
| غير قابل للذوبان  | ماء بارد                     |
| غير قابل للتطبيق. | معامل تفريق الأوكتانول/الماء |

| ضغط البخار عند 50 درجة مئوية |            |         | ضغط البخار عند 20 درجة مئوية |            |          | اسم المُكوّن         |
|------------------------------|------------|---------|------------------------------|------------|----------|----------------------|
| الطريقة                      | كيلوباسكال | مم زئبق | الطريقة                      | كيلوباسكال | مم زئبق  |                      |
|                              |            |         |                              | 2.1        | 15.75128 | 4-methylpentan-2-one |

|                                                                                             |                      |
|---------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------|
| 1.21                                                                                        | الكثافة النسبية      |
| المنتج ذاته ليس انفجاريًا، ولكن يمكن تشكّل خليط من البخار أو الغبار مع الهواء قابل للتفجير. | الخواص الانفجارية    |
| لا المنتج لا يقدم خطرا مؤكسد.                                                               | خواص مؤكسدة          |
| خصائص الجسيمات                                                                              | حجم الجسيمات المتوسط |
| غير قابل للتطبيق.                                                                           |                      |

|                               |                                                                                             |
|-------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------|
| 9.2 المعلومات الأخرى          | المنتج ذاته ليس انفجاريًا، ولكن يمكن تشكّل خليط من البخار أو الغبار مع الهواء قابل للتفجير. |
| لا المنتج لا يقدم خطرا مؤكسد. | الخواص الانفجارية                                                                           |
| ليس هناك مزيد من المعلومات.   | خواص مؤكسدة                                                                                 |

|                                              |                                                                      |
|----------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------|
| القسم 10: الثبات الكيميائي والقابلية للتفاعل | لا توجد معلومات اختبار محددة عن إمكانية تفاعل هذا المنتج أو مكوناته. |
| المنتج ثابت.                                 | 10.1 التفاعلية                                                       |
|                                              | 10.2 الثبات الكيميائي                                                |

|                                                          |                               |
|----------------------------------------------------------|-------------------------------|
| لن تحدث تفاعلات خطرة في ظروف التخزين والاستخدام العادية. | 10.3 إمكانية التفاعلات الخطرة |
|----------------------------------------------------------|-------------------------------|

|                                                                |                               |
|----------------------------------------------------------------|-------------------------------|
| قد تولد نواتج تحلل خطرة عند تعرضها لدرجات حرارة عالية.         | 10.4 الظروف التي ينبغي تجنبها |
| ثراعي الاستعانة بالإجراءات الوقائية المُدرجة في القسمين 7 و 8. |                               |

|      |                          |             |
|------|--------------------------|-------------|
| 16/9 | الامارات العربية المتحدة | Arabic (AR) |
|------|--------------------------|-------------|

|                                              |                                |              |         |
|----------------------------------------------|--------------------------------|--------------|---------|
| 13 فبراير 2026                               | : تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة | 000010023923 | : الرمز |
| SIGMACOVER 555 BASE BLACK(S)                 |                                |              |         |
| القسم 10: الثبات الكيميائي والقابلية للتفاعل |                                |              |         |

لكي تتلافي حدوث تفاعلات قوية منتجة للحرارة، يُراعى إبعاده عن المواد الآتية: عوامل مؤكسدة , قلويات قوية, أحماض قوية.

بحسب الظروف، قد تشتمل مواد التحلل على المواد التالية: أكاسيد الكربون أكاسيد الكبريت مركبات هالوجينية أكسيد/أكاسيد فلزية

|                            |
|----------------------------|
| القسم 11: المعلومات السمية |
|----------------------------|

#### 11.1 معلومات حول الآثار السمية

تم تقييم المخلوط وفقاً للمنهج التقليدي للتوجيه EC/1272/2008 بشأن المستحضرات الخطرة، وصنفت مخاطره السمية بناءً على ذلك.

يسبب تهيجاً شديداً للعين.  
يسبب تهيج الجلد.  
قد يسبب تفاعلاً للحساسية في الجلد.  
يشتبّه بأنه يسبب السرطان.  
قد يسبب تلفاً للأعضاء من خلال التعرض الممتد أو المتكرر.

#### سمية حادة

| الجرعة / التعرض                                                                          | النتيجة                                                                                     | اسم المكون/المنتج                                                                                                                                                                                                                               |
|------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 2.08 جرام / كجم<br>< 5000 مج / كجم<br>11 مج / لتر [4 ساعات]<br>< 2 جرام / كجم            | فأر - بالفم - LD50<br>أرنب - جلدي - LD50<br>فأر - استنشاق - LC50 بخار<br>فأر - بالفم - LD50 | 4-methylpentan-2-one<br><br>reaction product: bisphenol-A-<br>(epichlorhydrin); epoxy resin (number<br>average molecular weight ≤ 700)<br><br>XYLENES<br><br>EPOXY RESIN (AVERAGE<br>MOLECULAR WEIGHT >700 - <1100)<br><br>1-methoxy-2-propanol |
| < 2 جرام / كجم<br>4.3 جرام / كجم<br>1.7 جرام / كجم<br>< 2000 مج / كجم                    | أرنب - جلدي - LD50<br>فأر - بالفم - LD50<br>أرنب - جلدي - LD50<br>فأر - بالفم - LD50        |                                                                                                                                                                                                                                                 |
| < 2000 مج / كجم<br>13 جرام / كجم<br>5.2 جرام / كجم<br>< 7000 جزء من المليون<br>[6 ساعات] | فأر - جلدي - LD50<br>أرنب - جلدي - LD50<br>فأر - بالفم - LD50<br>فأر - استنشاق - LC50 بخار  |                                                                                                                                                                                                                                                 |
| 3.5 جرام / كجم<br>17.8 جرام / كجم<br>17.8 مج / لتر [4 ساعات]                             | فأر - بالفم - LD50<br>أرنب - جلدي - LD50<br>فأر - استنشاق - LC50 بخار                       | ethylbenzene                                                                                                                                                                                                                                    |

#### تقديرات السمية الحادة

| قيمة ATE (تقدير السمية الحادة)     | المسلك                      |
|------------------------------------|-----------------------------|
| 16763.6 مج / كجم<br>49.63 مج / لتر | جلدي<br>الاستنشاق (الأبخرة) |

لم تُستوف معايير التصنيف، بناءً على البيانات المُتاحة.

#### التهيج/التآكل

| النتيجة                                                         | اسم المكون/المنتج                                                                                             |
|-----------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| أرنب - الجلد - يسبب تهيج متوسط الشدة                            | reaction product: bisphenol-A-<br>(epichlorhydrin); epoxy resin<br>(number average molecular weight<br>≤ 700) |
| أرنب - الأغش - يسبب تهيج متوسط الشدة                            | -                                                                                                             |
| أرنب - الأغش - مُهيج خفيف<br>المقدار / التركيز المستخدم: 100 mg | -                                                                                                             |

|       |                          |             |
|-------|--------------------------|-------------|
| 16/10 | الامارات العربية المتحدة | Arabic (AR) |
|-------|--------------------------|-------------|

|                              |                              |              |         |
|------------------------------|------------------------------|--------------|---------|
| 13 فبراير 2026               | تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة | 000010023923 | الرمز : |
| SIGMACOVER 555 BASE BLACK(S) |                              |              |         |

## القسم 11: المعلومات السمومية

|                                                                                                           |         |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------|
| أرنب - الجلد - يسبب تهيج متوسط الشدة<br>المقدار / التركيز المستخدم: UI 500<br>مدة العلاج/التعرض: 24 ساعات | -       |
| أرنب - الجلد - مهيج شديد<br>المقدار / التركيز المستخدم: mg 2<br>مدة العلاج/التعرض: 24 ساعات               | -       |
| أرنب - الجلد - يسبب تهيج متوسط الشدة<br>المقدار / التركيز المستخدم: mg 500<br>مدة العلاج/التعرض: 24 ساعات | الزيلين |

### الإستنتاجات/الملخص

تُسبب تهيج الجلد.  
يسبب تهيجاً شديداً للعين.  
لم تُستوف معايير التصنيف، بناءً على البيانات المُتاحة.

### حساسية الجهاز التنفسي أو الجلد

| النتيجة    | اختبار                   | اسم المُكوّن/المنتج                                                                                           |
|------------|--------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| استحساسية. | فأر - الجلد.<br>429 OECD | reaction product: bisphenol-A-<br>(epichlorhydrin); epoxy resin<br>(number average molecular weight<br>≤ 700) |

### الإستنتاجات/الملخص

قد يسبب تفاعلاً للحساسية في الجلد.  
لم تُستوف معايير التصنيف، بناءً على البيانات المُتاحة.

### التأثير على الجينات

لم تُستوف معايير التصنيف، بناءً على البيانات المُتاحة.

### السرطنة

يشبه بأنه يسبب السرطان.

### السمية التناسلية

لم تُستوف معايير التصنيف، بناءً على البيانات المُتاحة.

### السمية الشاملة لأعضاء مستهدفة محددة (التعرض المفرد)

| الأعضاء المستهدفة   | طريقة التعرض | الفئة   | اسم المُكوّن/المنتج  |
|---------------------|--------------|---------|----------------------|
| تأثيرات مخدرة       | -            | الفئة 3 | 4-methylpentan-2-one |
| تهيج الجهاز التنفسي | -            | الفئة 3 | الزيلين              |
| تأثيرات مخدرة       | -            | الفئة 3 | 1-methoxy-2-propanol |

### الإستنتاجات/الملخص (المنتج)

لم تُستوف معايير التصنيف، بناءً على البيانات المُتاحة.

### السمية الشاملة لأعضاء مستهدفة (تعرض متكرر)

| الأعضاء المستهدفة         | طريقة التعرض | الفئة   | اسم المُكوّن/المنتج                                 |
|---------------------------|--------------|---------|-----------------------------------------------------|
| -                         | استنشاق      | الفئة 1 | crystalline silica, respirable powder (<10 microns) |
| ما بعد امتصاص الكيس المحي | -            | الفئة 2 | ethylbenzene                                        |

### الإستنتاجات/الملخص (المنتج)

قد يسبب تلفاً للأعضاء من خلال التعرض الممتد أو المتكرر.

### خطر الشفط في الجهاز التنفسي

| النتيجة                                                    | اسم المُكوّن/المنتج     |
|------------------------------------------------------------|-------------------------|
| خطر السمية بالشفط - الفئة 1<br>خطر السمية بالشفط - الفئة 1 | الزيلين<br>ethylbenzene |

### الإستنتاجات/الملخص (المنتج)

لم تُستوف معايير التصنيف، بناءً على البيانات المُتاحة.

|                                      |                                |              |         |
|--------------------------------------|--------------------------------|--------------|---------|
| 13 فبراير 2026                       | : تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة | 000010023923 | : الرمز |
| SIGMACOVER 555 BASE BLACK(S)         |                                |              |         |
| <b>القسم 11: المعلومات السُمومية</b> |                                |              |         |

غير متوفرة. : معلومات عن سبب التعرض المرجحة

#### آثار صحية حادة كامنّة

- لا توجد تأثيرات شديدة أو مخاطر حرجة معروفة.
- لا توجد تأثيرات شديدة أو مخاطر حرجة معروفة.
- يسبب تهيج الجلد. يزيل دهون الجلد. قد يسبب تفاعلاً للحساسية في الجلد.
- يسبب تهيجاً شديداً للعين.
- : استنشاق
- : الابتلاع
- : ملامسة الجلد
- : ملامسة العين

#### أعراض متعلقة بالخواص السمية والكيميائية والفيزيائية

- ليست هناك بيانات معينة.
- ليست هناك بيانات معينة.
- الأعراض الضائرة قد تشمل ما يلي:
- تهيج
- احمرار
- الجفاف
- التشقّق
- الأعراض الضائرة قد تشمل ما يلي:
- ألم أو تهيج
- الدماغ
- احمرار
- : استنشاق
- : الابتلاع
- : ملامسة الجلد
- : ملامسة العين

#### التأثيرات المتأخرة والفورية وكذلك التأثيرات المزمنة نتيجة للتعرض القصير والطويل الأمد

##### التعرض قصير المدى

- لا توجد تأثيرات شديدة أو مخاطر حرجة معروفة.
- لا توجد تأثيرات شديدة أو مخاطر حرجة معروفة.
- : التأثيرات الفورية المُحتملة
- : التأثيرات المتأخرة المُحتملة

##### التعرض طويل المدى

- لا توجد تأثيرات شديدة أو مخاطر حرجة معروفة.
- لا توجد تأثيرات شديدة أو مخاطر حرجة معروفة.
- : التأثيرات الفورية المُحتملة
- : التأثيرات المتأخرة المُحتملة

#### آثار صحية مزمنة كامنّة

- قد يسبب تلفاً للأعضاء من خلال التعرض الممتد أو المتكرر. الملامسة المطوّلة أو المتكررة بإمكانها أن تتسبب في إزالة دهون الجلد وتهيج وتشقّقه و/أو التهابه. ما أن يحدث الاستحساس، قد يقع تفاعل تحسسي شديد مع تعرضات لاحقة لمستويات شديدة الانخفاض.
- يشتهب بأنه يسبب السرطان. يتوقف خطر الإصابة بالسرطان على مدة التعرض و مستواه.
- لا توجد تأثيرات شديدة أو مخاطر حرجة معروفة.
- لا توجد تأثيرات شديدة أو مخاطر حرجة معروفة.
- غير متوفرة.
- : عامة
- : السرطنة
- : التأثير على الجينات
- : السمية التناسلية
- : المعلومات الأخرى

التعرض المطوّل أو المتكرر قد يسبب جفاف الجلد والتهيج. قد يكون غبار السنفرة والطحن ضاراً إذا تم استنشاقه. قد يؤدي التعرض المتكرر لتركيزات البخار العالية لحدوث تهيج في الجهاز التنفسي وتلف دائم في الجهاز العصبي والمخ. استنشاق بخار/ضغوطات بتركيزات تفوق حدود التعرض الموصى بها يسبب الصداع، والنعاس والغثيان، وقد يُفضي إلى فقدان الوعي أو الموت. تجنب ملامستها للجلد والثياب.

#### **11.2 المعلومات المتعلقة بالمخاطر الأخرى**

##### **11.2.1 خصائص اضطراب الغدد الصماء**

لا يفي المنتج بالمعايير التي يجب اعتبارها ذات خصائص اضطراب الغدد الصماء وفقاً للمعايير المنصوص عليها في اللائحة (EC) رقم 1907/2006 أو اللائحة (EC) رقم 1272/2008.

##### **11.2.2 المعلومات الأخرى**

غير متوفرة.

|                              |                              |              |         |
|------------------------------|------------------------------|--------------|---------|
| 13 فبراير 2026               | تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة | 000010023923 | الرمز : |
| SIGMACOVER 555 BASE BLACK(S) |                              |              |         |

## القسم 12: المعلومات الإيكولوجية

### 12.1 السمية

| الجرعة / التعرض           | الأنواع                           | النتيجة               | اسم المكون/المنتج                                                                                   |
|---------------------------|-----------------------------------|-----------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 179 مج / لتر [96 ساعات]   | السماك                            | حاد - LC50            | 4-methylpentan-2-one                                                                                |
| 0.3 مج / لتر [21 أيام]    | براغيث الماء                      | مزمن - NOEC           | reaction product: bisphenol-A-(epichlorhydrin); epoxy resin (number average molecular weight ≤ 700) |
| <4500 مج / لتر [96 ساعات] | السماك - السمك الذهبي             | حاد - LC50 - ماء عذب  | 1-methoxy-2-propanol                                                                                |
| 23300 مج / لتر [48 ساعات] | براغيث الماء - براغيث الماء       | حاد - LC50            |                                                                                                     |
| 1.8 مج / لتر [48 ساعات]   | براغيث الماء                      | حاد - EC50 - ماء عذب  | ethylbenzene                                                                                        |
| 1 مج / لتر                | براغيث الماء - dubia Ceriodaphnia | مزمن - NOEC - ماء عذب |                                                                                                     |

الإستنتاجات/الملخص

ضار للحياة المائية مع تأثيرات طويلة الأمد.

### 12.2 الثبات والتحلل

| اللقحة | الجرعة | النتيجة               | اختبار    | اسم المكون/المنتج                                                                                   |
|--------|--------|-----------------------|-----------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------|
|        |        | 83% [28 أيام] - بسرعة | OECD 301F | 4-methylpentan-2-one                                                                                |
|        |        | 5% [28 أيام]          | OECD 301F | reaction product: bisphenol-A-(epichlorhydrin); epoxy resin (number average molecular weight ≤ 700) |
|        |        | 79% [10 أيام] - بسرعة | -         | ethylbenzene                                                                                        |

| القابلية على التحلل الحيوي | التحلل الضوئي | العمر النصف المائي | اسم المكون/المنتج                                                                                   |
|----------------------------|---------------|--------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------|
| بسرعة                      | -             | -                  | 4-methylpentan-2-one                                                                                |
| ليس بسهولة                 | -             | -                  | reaction product: bisphenol-A-(epichlorhydrin); epoxy resin (number average molecular weight ≤ 700) |
| بسرعة                      | -             | -                  | xylene                                                                                              |
| بسرعة                      | -             | -                  | ethylbenzene                                                                                        |

### 12.3 القدرة على التراكم الأحيائي

| إمكانية | BCF          | LogPow        | اسم المكون/المنتج                                                                                   |
|---------|--------------|---------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------|
| مُنخفض  | -            | 1.9           | 4-methylpentan-2-one                                                                                |
| مُنخفض  | 31           | 2.64 إلى 3.78 | reaction product: bisphenol-A-(epichlorhydrin); epoxy resin (number average molecular weight ≤ 700) |
| مُنخفض  | 7.4 إلى 18.5 | 3.12          | الزيلين                                                                                             |
| مُنخفض  | -            | <1            | 1-methoxy-2-propanol                                                                                |
| مُنخفض  | 79.43        | 3.6           | ethylbenzene                                                                                        |

### 12.4 القابلية على التحرك عبر التربة

معامل تقاسم التربة/الماء

|                              |                              |              |         |
|------------------------------|------------------------------|--------------|---------|
| 13 فبراير 2026               | تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة | 000010023923 | الرمز : |
| SIGMACOVER 555 BASE BLACK(S) |                              |              |         |

## القسم 12: المعلومات الإيكولوجية

| Koc     | logKoc | اسم المكون/المنتج                                                                                   |
|---------|--------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 40.9047 | 1.6    | 4-methylpentan-2-one                                                                                |
| 445     | 2.6    | reaction product: bisphenol-A-(epichlorhydrin); epoxy resin (number average molecular weight ≤ 700) |
| 10.447  | 1      | 1-methoxy-2-propanol                                                                                |
| 170.406 | 2.2    | ethylbenzene                                                                                        |

## 12.5 نتائج مأخوذة من تقييم الـ PBT (البقاء والسمية والتراكم البيولوجي) والـ vPvB (البقاء الشديد والتراكم البيولوجي الشديد)

لا يحتوي هذا الخليط على أي مواد يتم تقييمها على أنها PBT أو vPvB.

## 12.6 خصائص اضطراب الغدد الصماء

لا يفي المنتج بالمعايير التي يجب اعتبارها ذات خصائص اضطراب الغدد الصماء وفقاً للمعايير المنصوص عليها في اللائحة (EC) رقم 1907/2006 أو اللائحة (EC) رقم 1272/2008.

## 12.7 التأثيرات الضارة الأخرى

لا توجد تأثيرات شديدة أو مخاطر حرجية معروفة.

## القسم 13: الاعتبارات المتعلقة بتصريف المواد والتخلص منها

تشتمل المعلومات الواردة في ثانياً هذا القسم على إرشادات وتوجيهات عامة. وتتبع الاستعانة بقائمة الاستخدامات المبيّنة في القسم 1 لمطالعة ما يُتاح من معلومات وردت في سيناريو(هات) التعرض بشأن أوجه الاستخدام.

## 13.1 طرق معالجة النفايات

### المنتج

ينبغي تجنب توليد النفايات أو التقليل منها حيثما أمكن. يراعى أن يجري دوماً التخلص من هذا المنتج، و المحاليل و المنتجات الثانوية بما يتفق و متطلبات الحماية البيئية و تشريعات التخلص من النفايات و غيرها من متطلبات السلطة الإقليمية و المحلية. يُراعى التخلص من الفائض والمنتجات غير القابلة لإعادة التدوير من خلال أحد المقاولين المرخص لهم بذلك. ينبغي ألا يتم التخلص منه في البالوعات دون معالجة مسبقة إلا إذا كان هذا الإجراء متماشياً مع متطلبات كافة السلطات ذات الصلاحية.

نعم. : نفاية خطرة

## قائمة النفايات الأوروبية (EWC)

| كود النفاية | تعيين النفاية                                                        |
|-------------|----------------------------------------------------------------------|
| 08 01 11*   | مخلفات الصبغ و الورنيش التي تحتوي على مذيبيات عضوية و مواد خطرة أخرى |

### التغليف

ينبغي تجنب توليد النفايات أو التقليل منها حيثما أمكن. ينبغي أن يُعاد تدوير نفاية التغليف. ينبغي عدم أخذ الترميد أو الطمر : طرق التخلص السليم من النفاية في الاعتبار إلا إذا كانت إعادة التدوير غير مُجدية.

| نوعية التغليف | قائمة النفايات الأوروبية (EWC) |
|---------------|--------------------------------|
| الحاوية       | 15 01 06                       |

لابد أن يجري التخلص من هذا المنتج وحاويته بطريقة آمنة. ينبغي الحذر عند مناولة الحاويات المُفرّغة التي لم تُنظف ولم تُغسل. قد تظل بعض رواسب المنتج عالقة بالحاويات الفارغة أو مُصانها. قد يؤدي البخار المتصاعد من البقايا إلى خلق مناخ قابل للاشتعال بشدة أو شديد الانفجار داخل الحاوية. لا تقطع الحاويات المُستعملة ولا تلحمها ولا تسحقها إلا إذا كانت قد نُظفت تنظيفاً داخلياً تاماً. تجنب تناثر المادة المنسكبة وجريانها السطحي ووصولها إلى التربة و المجاري المائية و البالوعات و مجاري الصرف.

: الاحتياطات الخاصة

|                              |                                |              |         |
|------------------------------|--------------------------------|--------------|---------|
| 13 فبراير 2026               | : تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة | 000010023923 | : الرمز |
| SIGMACOVER 555 BASE BLACK(S) |                                |              |         |

القسم 14: المعلومات المتعلقة بالنقل

| ADR/RID           | IMDG            | IATA            |                                             |
|-------------------|-----------------|-----------------|---------------------------------------------|
| UN1263            | UN1263          | UN1263          | 14.1 الرقم بالأمم المتحدة أو الرقم التعريفي |
| طلاء              | PAINT           | PAINT           | 14.2 اسم الشحن الصحيح الخاص بالأمم المتحدة  |
| 3                 | 3               | 3               | 14.3 فئة/فئات مخاطر النقل                   |
| III               | III             | III             | 14.4 مجموعة التعبئة                         |
| لا.               | No.             | No.             | 14.5 الأخطار البيئية                        |
| غير قابل للتطبيق. | Not applicable. | Not applicable. | مواد ملوثة للبحار                           |

معلومات إضافية

لم يتم التعرف على شيء منهم.

(D/E)

None identified.

لم يتم التعرف على شيء منهم.

ADR/RID :

كود النفق :

IMDG :

IATA :

النقل داخل منشآت المُستخدم: يُراعى النقل في حاويات مغلقة دائماً وفي وضعية قائمة مؤمنة. يُراعى التأكد من أن الأفراد الذين يتولون عملة نقل المنتج على دراية تامة بكيفية التصرف في حالة وقوع حادث أو انسكاب.

14.6 احتياطات خاصة للمستخدم :

غير قابل للتطبيق.

14.7 النقل سائناً بحسب اتفاقيات المنظمة البحرية الدولية (IMO)

القسم 15: المعلومات التنظيمية

15.1 تشريع/لوائح السلامة والصحة والبيئة الخاصة بالمادة أو الخليط

تنظيم (المجلس الأوروبي) رقم 1907/2006 (تسجيل الكيماويات وتقييمها وترخيصها (REACH))

الملحق الرابع عشر؛ قائمة المواد الخاضعة للترخيص

الملحق الرابع عشر

لم يُدرج أي من المكونات.

مواد مُقلقة للغاية

لم يُدرج أي من المكونات.

غير قابل للتطبيق.

: الملحق السابع عشر؛ قيود على تصنيع وطرح واستخدام مواد واخلانط وحاجيات مُعينة خطرة

Explosive precursors :

غير قابل للتطبيق.

Ozone depleting substances (EU 2024/590)

لم ترد بالقائمة.

15.2 تقييم مأمونية الكيماويات :

لَمْ يُجر تقييم السلامة الكيماوية.

|                              |                                |              |         |
|------------------------------|--------------------------------|--------------|---------|
| 13 فبراير 2026               | : تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة | 000010023923 | : الرمز |
| SIGMACOVER 555 BASE BLACK(S) |                                |              |         |

## القسم 16: المعلومات الأخرى

تشير إلى معلومات تم تغييرها مقارنة بالنسخة التي سبق إصدارها.

### : الاختصارات

ATE = تقدير السمية الحادة

CLP = تنظيم التصنيف والتوسيم والتعبئة [لائحة (EC) رقم 1272/2008]

ال = DNEL = مستوى عدم التأثير المُشتق

بيان EUH = بيان الأخطار الخاصة بتنظيم التصنيف والتوسيم والتعبئة

ال = PNEC = تركيز عدم التأثير المُتوقع

RRN = رقم التسجيل في التنظيم المتعلق بتسجيل وتقييم وترخيص المواد الكيميائية (REACH)

سائل وبخار لهوب بدرجة عالية.

سائل وبخار لهوب.

قد يكون مميتاً إذا ابتلع ودخل المسالك الهوائية.

ضار عند ملامسة الجلد.

يسبب تهيج الجلد.

قد يسبب تفاعلاً للحساسية في الجلد.

يسبب تهيجاً شديداً للعين.

ضار عند الاستنشاق.

قد يسبب تهيجاً تنفسياً.

قد يسبب النعاس أو الترنح.

يشتبّه بأنه يسبب السرطان.

يسبب تلفاً للأعضاء من خلال التعرض الممتد أو المتكرر.

قد يسبب تلفاً للأعضاء من خلال التعرض الممتد أو المتكرر.

سمي للحياة المائية مع تأثيرات طويلة الأمد.

ضار للحياة المائية مع تأثيرات طويلة الأمد.

قد يؤدي تكرار التعرض إلى جفاف الجلد أو تشققه.

سمية حادة - الفئة 4

الخطورة البيئية المائية (طويلة الأمد) - الفئة 2

الخطورة البيئية المائية (طويلة الأمد) - الفئة 3

خطر السمية بالشفط - الفئة 1

السرطنة - الفئة 2

تلف العين الشديد/تهيج العين - الفئة 2

سوائل قابلة للاشتعال - الفئة 2

سوائل قابلة للاشتعال - الفئة 3

تآكل/تهيج الجلد - الفئة 2

التحسس الجلدي - الفئة 1

السمية الشاملة لأعضاء مستهدفة محددة (التعرض المتكرر) - الفئة 1

السمية الشاملة لأعضاء مستهدفة محددة (التعرض المتكرر) - الفئة 2

السمية الشاملة لأعضاء مستهدفة محددة (التعرض المفرد) - الفئة 3

### السيرة

13 فبراير 2026

3 نوفمبر 2025

EHS

1.04

### إخلاء مسؤولية

وتستند المعلومات الواردة في صحيفة بيانات هذا على المعرفة العلمية والتقنية الحالية. الغرض من هذه المعلومات هو لفت الانتباه إلى الجوانب الصحية وجوانب السلامة المتعلقة بالمنتجات التي نقوم بتوريدها، وتقديم التوصيات حول تدابير السلامة الخاصة بالتخزين ومناولة المنتجات. لا يتم منح أي ضمان أو كفالة فيما يتعلق خصائص المنتجات. ولا يمكن قبول أية مسؤولية عن أي فشل لمراقبة التدابير الاحترازية وصفها في ورقة البيانات هذه أو عن أي سوء استخدام هذه المنتجات.